

## بررسی تطبیقی تفسیر آیه ۱۵۹ سوره مبارکه نساء از دیدگاه مفسران فریقین (با تأکید بر میزان دلالت بر نزول حضرت عیسیٰ ﷺ در عصر ظهور)<sup>\*</sup>

محمد امیری قوام<sup>۱</sup>

فتح الله نجارزادگان<sup>۲</sup>

### چکیده

از جمله مهم‌ترین معارف مهدویت که مورد توجه اندیشمندان بسیاری در سراسر دنیا است، تداوم حیات موعود مورد انتظار مسیحیان و یهودیان حضرت مسیح ع و نزول ایشان در زمان ظهور حضرت مهدی ع و اقتدا به آن حضرت به نشانه اعلان حقانیت دین اسلام است. از جمله آیاتی که در این باره مورد بحث و استناد محققین عرصه مهدویت و مفسرین بزرگ قرار گرفته و یکی از ابعاد این مبحث یعنی تأیید تداوم حیات و نزول مسیح ع در آخرالزمان و ایمان آوردن همه اهل کتاب به ایشان و در نتیجه پذیرش حقانیت اسلام را تبیین می‌کند، آیه شریفه ۱۵۹ سوره مبارکه نساء است. نگارنده کوشیده است به روش توصیفی تحلیلی مهم‌ترین تفاسیر موجود در بین فریقین را مورد مطالعه و ارزیابی قرار دهد و میزان دلالت آیه مذکور بر ادعای فوق را از دیدگاه‌های متعدد و گاه متضاد، اما بسیاری از مفسرین بزرگ شیعه و اهل سنت، دلالت آیه است که با وجود دیدگاه‌های ظاهر آیه و یا به عنوان یکی از احتمالات برتر با لاقل موجه پذیرفته‌اند؛ علاوه بر این که ارزیابی دلایل مطرح در این دیدگاه‌ها، نشان می‌دهد که تنها یک دیدگاه توانسته همه اشکالات مطرح را پاسخ گوید و حتی راه حلی برای جمع عرفی معقول و مقبول در بین روایات وارد و نیز اقوال مختلف مطرح نماید.

### واژگان کلیدی

حضرت عیسیٰ ع، نزول، ظهور، اهل کتاب، حضرت مهدی ع.

\* تاریخ دریافت: ۹۹/۰۷/۱۷ تاریخ پذیرش: ۹۹/۱۰/۲۹

۱. دانشجوی دکترای مدرسی معارف، گرایش انقلاب اسلامی (نویسنده مسئول) (m.mirighavam@chmail.ir)

۲. استاد دانشگاه تهران، پردیس فارابی قم، ایران.

## مقدمه

مهدویت یکی از مهم‌ترین مسائل کلامی موردبحث در محافل علمی امروز دنیاست و مجموعه معارف مهدوی نیز شامل مباحث عدیده و مهمی می‌باشد که بخشی از این معارف ما را به پیوندی عمیق بین امام مهدی ع و حضرت مسیح ع رهنمون می‌سازد؛ بخشی از این معارف شامل برخی آیات قرآن و نیز روایاتی در منابع روایی شیعه و سنی است که یکی از تاریخ‌سازترین حوادث آخرالزمان را به تصویر می‌کشد و علاوه بر مژده ظهور قطعی آخرین ذخیره الهی، نزول مسیح ع به عنوان یکی از پیامبران اولو‌العزم برای مقتدا قراردادن خاتم الاوصیاء و درنتیجه فراهم آمدن هدایت جمعیت میلیاردی منتظران مسیح به دین حق را بشارت می‌دهند.

از جمله آیاتی که مطابق روایات و کتب تفسیری بسیار در منابع شیعه و سنی، برآمده حیات حضرت عیسی ع و نزول ایشان دلالت دارد، آیه ۱۵۹ سوره مبارکه نساء است. ازان جا که از سویی روایات وارد در ذیل آیه، مفادی به ظاهر متفاوت دارند و از سوی دیگر مفسرین بزرگ در فریقین، دیدگاه‌ها و احتمالات مختلفی را درباره دلالت آیه مطرح نموده‌اند، شایسته است که با بررسی نقادانه و علمی، احتمالات و دیدگاه‌های مختلف را ارزیابی نموده و میزان دلالت آیه بر مفاد فوق الذکر را مورد سنجش قرار دهیم؛ بنابراین ابتدا آیه شریفه را به همراه ترجمه‌های مختلف آن ذکر نموده، درآمده برخی روایات وارد شده در ذیل آیه را طرح می‌نمائیم و سپس دیدگاه مفسرین بزرگ و مطرح شیعه و اهل سنت درباره دلالت آیه فوق بررسی می‌نمائیم:

﴿وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا يُؤْمِنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا﴾ (نساء: ۱۵۹)

و هیچ یک از اهل کتاب نیست، مگراین‌که قبل از مرگ او به او ایمان می‌آورد و روز قیامت برآنها گواه خواهد بود.

## احتمالات مطرح در معنای آیه

«إن» در آیه فوق نافیه است و به دلیل شکستن نفی آن به وسیله إلا عمل نکرده است و مبتدا بعد از آن در تقدیر است و در اصل «إن أحد من أهل الكتاب إلا ليؤمن...» بوده است؛ با توجه به ضمایری که در آیه وجود دارد و نیز با ملاحظه قرائن داخلی و خارجی آیه، چند احتمال در مرجع ضمیره و به تبع آن در معنای آیه وجود دارد:

اولین احتمال این است که بگوییم به قرینه آیات قبلی که در مورد مسیح ع است، مرجع

ضمیر هاء در «به» و نیز ضمیر مستتر «هو» در «یکون»، «المسيح» در آیه ۱۵۷ و مرجع ضمیر هاء در «موته»، «اهل الكتاب» در همین آیه باشد؛ در این صورت معنای آیه چنین خواهد بود:  
و هیچ یک از اهل کتاب نیست مگر این که پیش از مرگش به او [حضرت مسیح ﷺ]  
ایمان می‌آورد؛ و روز قیامت، بر آنها گواه خواهد بود (مکارم شیرازی، ۱۳۷۳ش: ج ۱،  
۹؛ الهی قمشه‌ای، ۱۳۸۰ش: ج ۵، ۲۰۹-۲۱۰؛ آدینه‌وند  
لرستانی، ۱۳۷۷ش: ج ۲، ۱۸ و ...).

دومین احتمال چنین است که هر سه ضمیر مورد بحث (هاء در «به»، هاء در «موته» و «هو» مستتر در «یکون») به «المسيح» برگردد که در این صورت ترجمه آيه چنین خواهد بود:  
و هيچ کس از اهل کتاب نیست، مگر آن که بی چون پیش از مرگش [؛ مسيح] بی گمان به او ايمان می آورد، و روز قيامت (عيسيٰ نيز) بر آنان گواه است (صادقی تهراني، ۱۳۸۸ش: ج ۱، ۴۷۰؛ حاجتی، ۱۳۸۴ش: ۱۵۴؛ طبرسي، ۱۴۱۲ق: ج ۲، ۱۴...).

احتمال دیگر این است که ضمیرهای موجود در «به» و «یکون»، به «الله» در آیه قبل و ضمیر موجود در «موته» به «أهل الكتاب» برگردید؛ در این صورت ترجمه چنین خواهد شد:

«أهل كتاب در حق خداوند تعالی اختلاف کرده طائفه‌ای عزیز و طائفه‌ای عیسی را به خداوند شریک قرار دادند ولی】 تمام یهودیان و نصاری پیش از مرگ به خداوند تعالی ایمان آورده و به وحدانیت او اقرار می‌کنند روز قیامت خداوند تعالی خودش به اعمال اهل کتاب شهادت داده و آنها را عذاب خواهد کرد (صادق نویری، ج ۱، ۹۰، ۹۶-۱۳۹۶ق).

برخی ضمیر «به» را به «نبوت عیسی» برگردانده‌اند که چندان تفاوتی با موارد بازگشت به «المسيح» ندارد. (ر.ک: یاسری، ۱۴۱۵ق: ۱۰۳)

برخی نیز براساس دسته‌ای از روایات، ضمیر «به» و ضمیر «یکون» را به پیامبر اسلام ﷺ و  
ضمیر «ممته»، آیه «اها، الكتاب» بگ‌دانده‌اند.

موارد فوق احتمالاتی است که قائل دارد و البته احتمالات دیگری نیز از ترکیب احتمالات فوق در مرجع ضمیرها و ترجمه آیه قابل تصور است که به دلیل نداشتن قائل و نیز عدم تأثیر در موضوع بحث، از ذکر آنها خودداری می شود.

دلالت آیه از منظر روايات

مفاد روایات درباره این آیه را می‌توان به چهار دسته تقسیم نمود:  
دسته اول: روایاتی است که از آنها چنین فهمیده می‌شود که «هر اهل کتابی قیل از مرگ

عیسیٰ<sup>علیه السلام</sup> به ایشان ایمان می‌آورد و این ایمان آوردن هنگام نزول عیسیٰ<sup>علیه السلام</sup> در زمان ظهور حضرت مهدی<sup>علیه السلام</sup> خواهد بود؛ از جمله این روایات می‌توان به روایتی اشاره نمود که تفسیر قمی با سند خود از شهر بن حوشب چنین نموده است:

قالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ الْمُنْقَرِيِّ عَنْ أَبِي حَمَّةَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبِ قَالَ قَالَ لِي الْحَجَاجُ بِأَنَّ آيَةً فِي كِتَابِ اللَّهِ ذَذَبَ أَعْيَنِي، فَقُتِلَتْ أَيْهَا الْأَمْرَأِيَّةُ آيَةٌ هِيَ حَقَّاَلْ قَوْلُهُ «وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ» وَاللَّهُ أَنِّي لَمْرُبَّا يُهُودِيٌّ وَالنَّصْرَانِيٌّ فَيَضْرُبُ عُنْقَهُ تُمُّ أَزْمُقَهُ بَعْيَنِي - فَقَاتَهُ حُكْمُكَ شَفَّاهِيَّهُ حَقَّيْحُمُدَ، فَقُلْتُ أَصْلَحَ اللَّهُ الْأَمْرَرِئِيَّسَ عَلَى مَا تَأَوَّلَتْ، قَالَ كَيْفَ هُوَقُلْتَ إِنَّ عِيسَىٰ - يَنْزُلُ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَى الدُّنْيَا - فَلَا يَسْبُقُ أَهْلَ مَلَكَتِهِ يُهُودِيٌّ وَلَا نَصْرَانِيٌّ إِلَّا آمَنَ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَصْلِي خَلْفَ الْمُهَدِّيٍّ، قَالَ وَيَحْكُمُ أَنِّي لَكَ هَذَا وَمِنْ أَيْنَ جِئْتُ بِهِ، فَقُلْتُ حَدَّثَنِي بِهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ<sup>علیهم السلام</sup>، فَقَاتَهُ حُكْمُكَ شَفَّاهِيَّهُ حَقَّيْحُمُدَ وَاللَّهُ مِنْ عَيْنِ صَافِيَّهُ(فقی، ۱۴۰۴ق: ج، ۱۵۸).

دسته دوم: روایتی است که دلالت می‌کنند براین‌که «هر اهل کتابی قبل از مرگ خود به عیسیٰ<sup>علیه السلام</sup> ایمان می‌آورد و البته این ایمان سودی به حال او نخواهد داشت؛ چرا که در حال احتضار و بعد از کنار رفتن پرده‌ها صورت گرفته است؛ از جمله این دسته روایتی است که تفسیر فرات کوفی آن را نقل نموده است:

فُرَاتٌ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ بْنُ كَثِيرٍ مُعْنَعِنَا عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ<sup>علیه السلام</sup> قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ<sup>علیه السلام</sup> يَا عَلَيُّ إِنَّ فِيكَ مِثْلًا مِنْ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمٍ<sup>علیهم السلام</sup> قَالَ اللَّهُ تَعَالَى] وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا يَا عَلَيُّ إِنَّهُ لَا يَمُوتُ رَجُلٌ يَفْتَرِي عَلَى عِيسَىٰ [ابْنِ مَرْيَمٍ<sup>علیهم السلام</sup>] حَقَّيْحُمُدَ، فَقَاتَهُ حُكْمُكَ شَفَّاهِيَّهُ حَقَّيْحُمُدَ يَنْفَعُهُ ذَلِكَ شَيْئًا وَإِنَّكَ عَلَى مِثْلِهِ لَا يَمُوتُ عَدُوكَ حَقَّيْحُمُدَ يَرَاكَ عِنْدَ الْمَوْتِ فَتَكُونُ عَلَيْهِ غَيْظًا وَحُزْنًا حَقَّيْحُمُدَ يُقْرَبَا لِحَقَّيْحُمُدَ مِنْ أَمْرِكَ وَيَقُولُ فِيكَ الْحَقَّيْحُمُدَ وَيُقْرَبَا لِحَقَّيْحُمُدَ ذَلِكَ شَيْئًا وَأَمَا وَيَلِكَ فَإِنَّهُ يَرَاكَ عِنْدَ الْمَوْتِ فَتَكُونُ لَهُ شَفِيعًا وَمُبَشِّرًا وَفُرَّةَ عَيْنٍ(کوفی، ۱۴۱۰ق: ۱۱۶).

دسته سوم: روایتی است که مفاد آنها می‌تواند جمع بین دو دسته فوق محسوب شود؛ از جمله این دسته روایتی است که تفسیر الدر المشور از ابن المنذر و از شهر بن حوشب روایت نموده است، و بیان می‌دارد که «تمام اهل کتابی که در فاصله زمانی بین رفع عیسیٰ<sup>علیه السلام</sup> و نزول آن حضرت، به ایشان اضطرارا ایمان می‌آورند - که البته این ایمان چون در حال احتضار است، به حال آنها سودی نخواهد داشت - و اهل کتابی که در زمان نزول زنده هستند نیز - اختیاراً یا اضطراراً - به ایشان ایمان خواهند آورد»:

وأخرج ابن المنذر عن شهرين حوشب قال قال لي الحجاج يا شهرآية من كتاب الله ما  
قرأتها الا اعترض في نفسي. منها شي قال الله وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَّ بِهِ قَبْلَ  
مَوْتِهِ وَإِنِّي أَوْقِي بِالْأَسَارِي فاضربُ أعناقهم ولا أسمعهم يقولون شيئاً فقلت رفعت إليك  
على غير وجهها ان النصراي إذا خرجت روحه ضربته الملائكة من قبله ومن دبره وقالوا  
أى خبيث ان المسيح الذي زعمت انه الله أو ابن الله أو ثالث ثلاثة عبد الله وروحه و  
كلمته فيؤمن حين لا ينفعه إيمانه وان اليهودي إذا خرجت نفسه ضربته الملائكة من قبله  
ومن دبره وقالوا أى خبيث ان المسيح الذي زعمت انك قتلته عبد الله وروحه فيؤمن به  
حين لا ينفعه اليمان فإذا كان عند نزول عيسى. آمنت به أحياوهم كما آمنت به موتاهم  
فقال من أين أخذتها فقلت من محمد بن علي قال لقد أخذتها من معدتها قال شهرو ايم  
الله ما حدثنيه الا أم سلمة ولكني أحببت ان أغطيه (سيوطى: ج ١٤٠، ق ٢٤١، ٢).

دسته چهارم: روایاتی است که در نگاه اول با ظهور آیه و سیاق آیات قبل و بعد تناسبی ندارد  
و بیان می دارد که «هر اهل کتابی قبل از مرگ خود به حضرت محمد ﷺ ایمان می آورد» که در  
این دسته، برخی روایات ایمان اهل کتاب به حضرت محمد ﷺ را هنگام نزول فرشته مرگ و  
کنار رفتن پرده ها دانسته اند؛ بنابراین ایمان آنها سودی به حال شان نخواهد داشت و برخی  
دیگر مطلق هستند و زمان ایمان آوردن اهل کتاب را بیان ننموده است. تفسیر عیاشی چند مورد  
از این دسته را جمع آوری نموده است که از جمله می توان به روایت ذیل اشاره نمود:

عن ابن سنان عن أبي عبد الله ﷺ في قول الله في عيسى ﷺ «وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا  
لَيُؤْمِنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا» فقال: إيمان أهل الكتاب إنما هو  
بمحمد ﷺ (عیاشی، ۱۳۸۰، ج ۱، ق ۲۸۴؛ مجلسی، ۱۴۰۳، ج ۱، ق ۱۸۸؛ بحرانی، ۱۳۷۴، ش:  
ج ۲، ۱۹۸).

### دلالت آیه از منظر تفاسیر شیعی

برخی از مفسرین صرفاً احتمالات مختلف را با ذکر برخی اشکالات مطرح نموده اند؛ اما راه  
حلی برای جمع عرفی بین روایات و دیدگاه های مختلف ارائه ننموده اند؛ مانند شیخ  
طوسی (طوسی، بی تا: ج ۳، ۳۸۶).

برخی از مفسرین هم چون طبرسی هردو ضمیر را به عیسی ﷺ برگردانده و آیه را مربوط به  
اهل کتاب زمان نزول آن حضرت دانسته است. (طبرسی، ۱۴۱۲، ج ۱، ۳۰۲)؛ ظاهر عبارت ملا  
فتح الله کاشانی نیز همین دیدگاه می باشد (کاشانی، ج ۳، ۱۵۲)؛ البته این تفاسیر نیز مانند دسته  
اول راه حلی برای جمع عرفی روایات وارد در ذیل آیه شریفه ارائه نداده اند؛ ولی ظاهراً دلالت  
آیه بر ادامه حیات حضرت عیسی ﷺ و نزول ایشان در زمان ظهور حضرت مهدی ﷺ را

پذیرفته‌اند.

برخی دیگر از مفسرین هم‌چون مرحوم فیض کاشانی در تفسیر صافی ضمیر «موته» را به اهل کتاب برگردانده و ایمان آنها به عیسیٰ را قبل از مرگ و در حالت احتضار و در نتیجه ایمانی بی‌فایده دانسته است. (فیض کاشانی، ۱۴۱۵ق: ج ۱، ۵۱۸؛ مرحوم قمی مشهدی صاحب کتاب تفسیر کنز الدقائق نیز همین نظر را تقویت کرده و قرائت غیرمشهور آیه به «قبل موته‌م» را نیز شاهد ادعای خود دانسته است. (قمی مشهدی، ۱۳۶۸ش: ج ۳، ۵۸۳؛ مرحوم نهاوندی در تفسیر نفحات الرحمن نیز ضمن تأیید نظر فوق، آیه را در مقام «تحريض و تشویق یهودیان به ایمان آوردن به نبوت حضرت عیسیٰ» و «تشویق و تحريض مسیحیان به ایمان آوردن به عبد بودن و رسالت حضرت عیسیٰ قبل از مرگ و اضطرار به ایمان» دانسته است؛ (نهاوندی، ۱۳۸۶ش: ج ۲، ۳۱۴) به نظر می‌رسد ایشان با این بیان در صدد بیان چگونگی تناسب و ارتباط این آیه با آیه قبل است؛ اما این دیدگاه نیز توان جمع بین روایات و احتمالات را ندارد.

علامه طباطبایی در تفسیر المیزان پس از طرح دیدگاه‌های مختلف در تفسیر آیه و نقد و ارزیابی آنها معتقد شده‌اند که ضمیر در «موته» به «المسيح» برمی‌گردد و در این صورت برگشت معنا به همان چیزی خواهد شد که در بعضی از روایات آمده که عیسیٰ هنوز زنده است و از دنیا نرفته و در آخرالزمان از آسمان فروود می‌آید و همه یهود و نصارای موجود در آن زمان به وی ایمان خواهند آورد. ایشان در توضیح بیشتر قائل به جمع بین دو احتمال شده است؛ بدین گونه که «همه اهل کتاب تا زمان نزول عیسیٰ هنگام احتضارشان به او ایمان می‌آورند - که البته این ایمان سودی به حال آنها نخواهد داشت - و اهل کتاب حاضر در بازه زمانی نزول آن حضرت تا زمان وفات ایشان در همان زمان به ایشان ایمان می‌آورند که این ایمان می‌تواند اختیاری باشد و می‌تواند اضطراری باشد» و این معنی هم با ظاهر الفاظ آیه و عمومیت مستفاد از وجود نکره در سیاق نفی (إن من أهل الكتاب) سازگار است، هم با ادامه آیه که شهادت حضرت عیسیٰ برعلیه همه اهل کتاب را به صورت عام مطرح نموده است تناسب سیاق دارد و هم با سیاق آیات قبل و بعد متناسب است؛ علاوه بر این که تعارض بدوى روایات را نیزار بین می‌برد. از دیدگاه ایشان روایاتی که سخن از ایمان اهل کتاب به حضرت محمد ﷺ و نیز ولایت امیر المؤمنین علیهم السلام و اهل بیت علیهم السلام را مطرح نموده‌اند، نیز متعارض نیستند، بلکه از باب جری و تطبیق می‌باشند نه در مقام تفسیر و بیان دلالت آیه؛ و بیان‌کننده این حقیقت هستند که ایمان اهل کتاب به حضرت مسیح علیهم السلام، به مسیحی خواهد بود که به اسلام ایمان آورده

است و پیرو مکتب پیامبر خاتم ﷺ است ولذا ایمان به ایشان همان ایمان به پیامبر اسلام ﷺ است و اساساً ایمان به عیسیٰ ﷺ بعد از بعثت پیامبر خاتم ﷺ، بدون ایمان به حقانیت دین خاتم، ایمان واقعی محسوب نمی‌شود(طباطبایی، ۱۳۹۰ق: ج ۵، ۱۳۴-۱۳۶)؛ مرحوم موسوی سبزواری در تفسیر موهاب الرحمن نیز مانند علامه طباطبایی دیدگاه‌های مختلف را مطرح و در نهایت همان دیدگاه فوق را تقویت نموده و بقیه اقوال را مردود می‌داند(موسوی سبزواری، ۱۴۰۹ق: ج ۱۰، ۱۲۴).

### دلالت آیه از منظر تفاسیر اهل سنت

تفسران اهل سنت نیز در تفسیر آیه به دلیل قابلیت آیه برای ارجاع ضمایر به مرجع‌های مختلف، دیدگاه‌های مختلفی را مطرح نموده‌اند که سعی می‌شود نظر مهم‌ترین تفاسیر مورد بررسی قرار گرفته و دیدگاه هر یک از مفسران را به صورت مستقل مطرح شود:

طبری در تفسیر جامع خود ضمن نقل اقوال مختلف و طرح روایات مورد استشهاد هر گروه، سپس به نقد و ارزیابی آنها پرداخته و سپس نظر نهایی خود را با طرح ادله چنین بیان می‌دارد: «قال أبو جعفر: وأولى الأقوال بالصحة والصواب قول من قال: تأويل ذلك: وإن من أهل الكتاب إلا ليؤمنن بعيسى قبل موت عيسى»(طبری، ۱۴۱۲ق: ج ۶، ۱۶) که ظاهر کلام او دلالت آیه بر ادامه حیات و نزول حضرت عیسیٰ ﷺ در آخر الزمان است؛ البته دلیلی که ایشان برای اولی دانستن این تفسیر بیان نموده‌اند، چنان موجه به نظر نمی‌رسد و ما به جهت اختصار از ذکر آن خودداری نموده و خوانندگان را به مطالعه عبارات ایشان ارجاع می‌دهیم.

ظاهر عبارت فخر رازی در تفسیر کبیر پذیرش دلالت آیه بر نزول عیسیٰ ﷺ در آخر الزمان است؛ چرا که دو دیدگاه را طرح نموده و اشکال وارد بر دلالت بر نزول عیسیٰ را دفع نموده است(فخر رازی، ۱۴۲۰ق: ج ۱۱، ۲۶۳).

قرطبی نیز مانند فخر رازی دیدگاه‌ها را طرح نموده اما ازین آنها همان دو دیدگاه معروف را اظهر دانسته است بدون این‌که جمعی برای این دو دیدگاه طرح نماید(قرطبی، ۱۳۶۴ش: ج ۶، ۱۱).

سیوطی نیز در الدر المتشور دو دیدگاه مشهور را با ذکر روایات مؤثر هر یک با طرق مختلف نقل نموده و هیچ یک را مورد نقد قرار نداده است(سیوطی، ۱۴۰۴ق: ج ۲، ۲۴۶).

نسفی احتمالات متعدد از جمله احتمال دلالت بر ادامه حیات و نزول حضرت عیسیٰ ﷺ در آخر الزمان را نقل نموده ولی هیچ یک از احتمالات را رد یا تایید نکرده است(نسفی، ۱۴۱۹ق:)

ج ۱، ۳۸۱).

ابن کثیر نیز بعد از طرح نظرات مختلف چنین بیان می‌دارد:

ثم قال ابن جریز وأولى هذه الأقوال بالصحة القول الأول، وهو أنه لا يبق أحد من أهل الكتاب بعد نزول عيسى ﷺ إلا آمن به قبل موته عيسى ﷺ، ولا شك أن هذا الذي قاله ابن جرير هو الصحيح (ابن کثیر، ۱۴۱۹ق: ج ۲، ۴۰۲).

او سپس ادله‌ای را برای صحیح تر بودن قول ابن جریر مطرح می‌نماید؛ از جمله این که «این معنی با سیاق آیات تناسب دارد چرا که آیات محل بحث در مقام تثبیت بطلان ادعای یهود مبنی بر قتل و به صلیب کشیدن حضرت عیسی ﷺ و پذیرش جاهلانه این مطلب از سوی نصاری است؛ لذا خداوند بیان می‌دارد که چنین نبوده است و امر برای آنان مشتبه شده و در ادامه سخن از رفع عیسی ﷺ به سوی خدا و باقی و زنده بودن او به میان آورده است و در این آیه نیز سخن از نزول مجدد او در آینده به میان آورده است. او البته روایات متواتر در زمینه نزول حضرت عیسی ﷺ را نیز موید این ادعا می‌داند(همان).

جمال الدین قاسمی نیز در تفسیر خود، ضمیر موجود در «موته» را به عیسی ﷺ برگردانده و می‌گوید معنای آیه این است که «هیچ یک از اهل کتاب نیست که در آخرالزمان نزول عیسی ﷺ را درک کند مگر این که قبل از مرگ ایشان به او ایمان می‌آورد»؛ او در ادامه مجددًا چنین درباره معنای آیه نتیجه می‌گیرد:

فمعنى الآية إذن، والله أعلم: إنه ما من أحد من أهل الكتاب المختلفين في عيسى ﷺ على شك، إلا وهو يؤمن بعيسى ﷺ قبل موته، بعد نزوله من السماء، أنه ما قتل وما صلب. ويؤمن به عند زوال الشبهة أفاده البقاعي.

او سپس با ذکر موارد روای فراوان و پذیرش تواتر روایات دال بر نزول حضرت عیسی ﷺ در آخرالزمان، ضمن نقل دیدگاه‌های دیگر، قول ابن کثیر و استدللات او را نقل و تأیید می‌نماید(قاسمی، ۱۴۱۸ق: ج ۳، ۴۴۱).

طنطاوی نیز بعد از ذکر دو دیدگاه می‌گوید تعارضی بین این دو تأویل وجود ندارد و لذا هردو را حق فی ذاته معرفی می‌کند و به عبارت دیگر هر یک از دو دیدگاه را به خودی خود صحیح می‌داند(طنطاوی، ۱۹۹۷م: ج ۳، ۳۸۵).

آلوسی ترجیح می‌دهد که ضمیر موجود در «موته» را به «احد» مقدر برگرداند و ایمان اهل کتاب به عیسی ﷺ را هنگام احتضار و در نتیجه ایمانی بی فایده می‌داند و این تفسیر را از جهت فائده، تمام و تمام تر می‌داند و مواردی از جمله قرائت غیر مشهور آیه توسط اُبی به «قبل

موتهم»، ظهور آیه در عومومیت اهل کتاب و نیز برخی روایات وارد در ذیل آیه را مؤید دیدگاه خود می‌داند؛ او سپس دیگر اقوال را با عبارت «قیل» که مشعر به تضعیف است، نقل می‌نماید(آلوسی، ۱۴۱۵ق: ج ۳، ۱۸۸).

### نقد و ارزیابی دیدگاهها

اگر بگوئیم ضمیر «موته» به «عیسیٰ ﷺ» برمی‌گردد و آیه دلالت براین معنی دارد که «همه اهل کتاب حاضر در زمان نزول عیسیٰ ﷺ» به او ایمان می‌آورند، چند اشکال وارد خواهد شد:

(الف) تخصیص اکثر در عموم آیه پیش می‌آید؛ چون فرض این دیدگاه این است که منظور از اهل کتابی که قبل از مرگ عیسیٰ ﷺ به ایشان ایمان می‌آورند، تنها اهل کتاب حاضر در زمان نزول ایشان است و این موجب تخصیص اهل کتاب است که ظاهر آن با توجه به نکره در سیاق نفی(إن من أهل الكتاب)، ایمان آوردن عموم اهل کتاب است و در صورت پذیرش احتمال فوق تمام اهل کتابی که بعد از عروج عیسیٰ ﷺ تا نزول او در دنیا بوده‌اند از تحت عمومیت آیه خارج می‌شوند و آیه صرفاً شامل اهل کتابی خواهد شد که در زمان نزول عیسیٰ ﷺ حضور خواهند داشت؛ یعنی جمعیت عظیمی که در بازه زمانی بعد از عروج عیسیٰ ﷺ تا زمان نزول ایشان زنده بوده‌اند، از مدلول آیه خارج می‌شوند.

البته این اشکالی است که بسیاری از مفسرین فرقین مطرح نموده‌اند؛ اما ممکن است کسی چنین پاسخ گوید که «با توجه به این که ما اطلاعی از جمعیت اهل کتاب حاضر در زمان نزول حضرت عیسیٰ ﷺ نداریم، نمی‌توانیم آن را با مجموع اهل کتاب از زمان عروج تا آن زمان مقایسه کنیم و ممکن است این جمعیت به قدری زیاد باشد که از مجموع اهل کتاب در همه اعصار بیشتر باشد و در نتیجه لزوماً اشکال تخصیص اکثر نمی‌تواند بر دیدگاه فوق وارد آید.

(ب) ظاهر آیه فوق به دلیل وجود نکره در سیاق نفی(إن من أهل الكتاب)، دال بر عومومیت اهل کتابی است که به حضرت عیسیٰ ﷺ ایمان می‌آورند و هرگونه تخصیص در آن احتیاج به دلیلی موجه دارد و روایاتی هم که برای تخصیص مورد استناد قرار گرفته‌اند دارای معارض هستند.

(ج) در ادامه آیه سخن از شهادت عیسیٰ ﷺ بر علیه همه اهل کتاب به میان آمد و این فراز نیز به صورت عام مطرح شده و تناسب سیاق در آیه اقتضا می‌کند که فراز اول نیز از عام بودنش خارج نگردد.

(د) این احتمال با روایات دیگری که ضمیر را به محمد ﷺ و یا «احد» مقدر برمی‌گردانند،

تعارض دارد و این دیدگاه، پاسخ درخوری به این اشکال نداده و راه حلی برای جمع عرفی این روایات مطرح ننموده است.

البته نکته حائز اهمیت در این دیدگاه آن است که دلالت برآدامه حیات و نزول حضرت عیسیٰ در آخرالزمان را پذیرفته است.

اگر بگوئیم ضمیر «به» به «محمد ﷺ» برمی‌گردد و در نتیجه ایمان اهل کتاب به پیامبر خاتم ﷺ باشد، نیز اشکالاتی مطرح می‌گردد:

الف) قبل از این ضمیر ذکری از پیامبر اسلام ﷺ به میان نیامده و قرینه خوبی نیز برای آن وجود ندارد و تنها برخی روایات وارد شده در ذیل آیه آن را مطرح نموده‌اند و تفسیر عیاشی چند مورد از این روایات را ذکر نموده است.

ب) سیاق آیه نیز ارتباطی با پیامبر اسلام ندارد تا تناسب آیات حفظ گردد.

ج) با روایات دیگر که ضمیر را به عیسیٰ ﷺ یا «احد» مقدر برگردانده‌اند، تعارض دارد و در این دیدگاه، راه حلی نیز برای رفع این تعارض ارائه نشده است.

در صورتی که ضمیر در «به» را به «الله» برگردانیم و ضمیر «موته» را به «احد» مقدر و معنای آیه چنین شود: «هیچ اهل کتابی نیست مگر این که قبل از مرگش به خداوند ایمان می‌آورد و...»، دو اشکال مطرح خواهد شد:

۱. این معنی با سیاق آیات تناسب ندارد و ارتباط مناسبی بین این معنی با آیات قبل و بعد وجود ندارد؛

۲. اگر منظور ایمان بی فایده اهل کتاب به خداوند هنگام احتضار باشد، این معنی اختصاصی به اهل کتاب ندارد و همه افراد بشر چنین هستند و اگر ایمان به خداوند در حال حیات و قبل از احتضار باشد، از دو حال بیشتر خارج نیست: یا باید ایمان واقعی به خداوند باشد که بدون ایمان به نی خاتم قابل تحقق نیست که این معنی کذب خواهد بود، چون بسیاری از اهل کتاب چنین ایمانی نیاورده‌اند و یا ایمان به خدا بدون لوازم آن است که در این صورت فرق چندانی با عدم ایمان ندارد و مانند ایمان هنگام احتضار بی فایده خواهد بود.

ج) این احتمال نیز دارای روایات متعارض است و احتیاج به راه حلی برای رفع این تعارض دارد.

البته در این دیدگاه سعی شده است، که عمومیت مستفاد از وجود نکره در سیاق نفی از بین نرود و این نکته را می‌توان مزیتی برای این دیدگاه تلقی نمود.

در صورتی که ضمیرها را به «المسيح» برگردانیم و سخن علامه را قائل شویم یعنی معنای

آیه چنین باشد که «هیچ یک از اهل کتاب نیست مگر این که قبل از مرگ عیسیٰ ﷺ به ایشان ایمان می‌آورد»؛ با این توضیح که اهل کتابی که در زمان نزول حضور دارند، ایمان اختیاری یا اضطراری می‌آورند و اهل کتابی که قبل از نزول زندگی نموده‌اند، ایمان اضطراری بی‌فایده می‌آورند و روایاتی هم که ایمان به حضرت محمد ﷺ را مطرح نموده‌اند، از دیدگاه علامه از باب جری و تطبیق هستند نه از باب تفسیر آیه:

به نظر می‌رسد که این دیدگاه هیچ یک از اشکالات سابق را ندارد؛ چرا که با این دیدگاه، از طرفی عمومیت آیه که از وجود نکره در سیاق نفی استفاده می‌شود و همه اهل کتاب را ذیل خود می‌گنجاند، پابرجا می‌ماند و در نتیجه نه اشکال تخصیص اکثر مطرح می‌گردد و نه اشکال تخصیص بلا دلیل؛ از سوی دیگر نیز روایاتی که برایمان اهل کتاب قبل از مرگ خودشان دلالت می‌کنند در واقع با ایمان آنها قبل از مرگ عیسیٰ ﷺ قابل جمع است؛ چرا که حضرت عیسیٰ ﷺ مطابق روایات فراوان هم‌چنان زنده هستند و حدائق تا ۴۰ سال پس از نزول و تا زمان ایمان آوردن همه اهل کتاب - بدون حتی یک استثناء - حیات خواهند داشت؛ در نتیجه تعارض بدوى بین این دسته از روایات با دسته دیگری که برایمان اهل کتاب حاضر در زمان نزول به عیسیٰ ﷺ دلالت دارند، برطرف خواهد شد.

دیگر روایات وارد شده نیز که برایمان اهل کتاب به پیامبر اسلام ﷺ یا به الله تبارک و تعالی دلالت دارند از باب جری و تطبیق هستند نه تفسیر؛ بنابراین تعارضی با دو دسته فوق ندارند. علاوه براین که روایتی نیز وجود دارد که بر همین جمع عرفی مورد نظر دلالت دارد و پیش از این در ذیل بررسی روایات آن را ذکر نمودیم؛ بنابراین این‌گونه جمع نمودن، مؤید روایی نیز دارد؛ بنابراین این دیدگاه به طور کامل به قاعده اصولی «الجمع مهمماً أمكن أولى من الطرح» جامه عمل پوشانده و توanstه است تمامی اشکالات طرح شده را دفع نماید.

### نتیجه‌گیری

با مطالعه تفاسیر متعدد شیعه و سنی و بررسی استدلال‌های هر یک از آنها، روشن شد که بسیاری از مفسرین بزرگ هم در بین علمای شیعه و هم در بین علمای اهل سنت، دلالت آیه مورد بحث برآدامه حیات و نزول حضرت عیسیٰ ﷺ در آخرالزمان را پذیرفته‌اند؛ بسیاری از مفسرین بزرگ اهل سنت هم چون طبری، ابن جریر، ابن کثیر، فخر رازی، جمال الدین قاسمی و...، قائل به ظهور آیه در معنای فوق شدند و بزرگانی هم چون سیوطی، قرطبی، نسفی، طنطاوی و... نیز دلالت بر معنای فوق را به عنوان یکی از احتمالات موجه یا جزء احتمالات برتر

دانسته‌اند؛ در بین علماء و مفسرین شیعه نیز بزرگانی همچون علامه طباطبائی و موسوی سبزواری به صراحة و با قاطعیت معتقد به دلالت آیه براین معنی شده‌اند و علمای بزرگی همچون طبرسی، ملا فتح الله کاشانی و... نیز آن را به عنوان یکی از احتمالات موجه مطرح نموده‌اند.

دیگر نتیجه‌ای که با مطالعه و ارزیابی دیدگاه‌های متعدد به دست آمد، این است که بهترین تفسیر برای آیه مورد بحث، همان دیدگاه علامه طباطبائی و مرحوم موسوی سبزواری است که توانسته است علاوه بر پاسخگویی به اشکالات وارد شده، جمع عرفی معقول و مقبولی را برای روایات وارد شده در ذیل آیه -که در نگاه اولیه متعارض به نظر می‌رسیدند- مطرح نماید و نشان دهد که این روایات همه در یک راستا بوده و هر یک بعدی از ابعاد دلالت آیه را بیان نموده‌اند.

## منابع

### قرآن کریم

۱. ابن‌کثیر، اسماعیل بن عمر(۱۴۱۹ق)، *تفسیر القرآن العظیم*، بیروت، دارالکتب العلمیة، اول.
۲. الهی قمشه‌ای، مهدی(۱۳۸۰ش)، *ترجمه قرآن*، قم، فاطمه الزهراء، دوم.
۳. آدینه‌وند لرستانی، محمدرضا(۱۳۷۷ش)، *کلمة الله العليا*، تهران، اسوه، اول.
۴. آلوسی، محمود بن عبدالله(۱۴۱۵ق)، *روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم و السبع المثانی*، بیروت، دارالکتب العلمیة، اول.
۵. بحرانی، سیدهاشم بن سیدسلیمان(۱۳۷۴ش)، *البرهان فی تفسیر القرآن*، قم، مؤسسه بعثت.
۶. حجتی، مهدی(۱۳۸۴ش)، *گلی از بوستان خدا (ترجمه قرآن)*، قم، بخشایش، ششم.
۷. سیوطی، عبدالرحمن بن ابی‌بکر(۱۴۰۴ق)، *الدر المنشور فی التفسیر بالمأثور*، قم، کتابخانه آیت‌الله مرعشی نجفی، اول.
۸. صادق نوبری، عبدالمجید(۱۳۹۶ق)، *ترجمه قرآن*، تهران، اقبال، اول.
۹. صادقی تهرانی، محمد(۱۳۸۸ش)، *ترجمان فرقان: تفسیر مختصر قرآن کریم*، قم، شکرانه، اول.
۱۰. طباطبائی، محمدحسین(۱۳۷۴ش)، *ترجمه تفسیرالمیزان*، قم، جامعه مدرسین حوزه علمیه

قم، پنجم.

۱۱. طباطبایی، محمدحسین(۱۳۹۰ق)، *المیران فی تفسیر القرآن*، بیروت، مؤسسه الأعلمی للطبعات، دوم.

۱۲. طبرسی، فضل بن حسن(۱۳۷۵ش)، *ترجمه تفسیر جوامع الجامع*، مشهد، آستان قدس رضوی، اول.

۱۳. طبرسی، فضل بن حسن(۱۴۱۲ق)، *تفسیر جوامع الجامع*، قم، مرکز مدیریت حوزه علمیه، اول.

۱۴. طبری، محمدبن جریر(۱۴۱۲ق)، *جامع البيان فی تفسیر القرآن*، بیروت، دارالمعارفه، اول.

۱۵. طنطاوی، محمد سید(۱۹۹۷م)، *التفسیر الوسيط للقرآن الكريم*، قاهره، نهضة مصر، اول.

۱۶. طوسی، محمدبن حسن(بیتا)، *التبیان فی تفسیر القرآن*، بیروت، دارإحیاء التراث العربي، اول.

۱۷. عیاشی، محمدبن مسعود(۱۳۸۰ق)، *تفسير*، تهران، بینا، اول.

۱۸. فخر رازی، محمدبن عمر(۱۴۲۰ق)، *التفسیر الكبير (مفاسیح الغیب)*، بیروت، دارإحیاء التراث العربي، سوم.

۱۹. فیض کاشانی، محمدبن شاه مرتضی(۱۴۱۵ق)، *تفسیر الصافی*، تهران، مکتبة الصدر، دوم.

۲۰. قاسمی، جمال الدین(۱۴۱۸ق)، *تفسیر القاسمی المسمی محاسن التأویل*، بیروت، دارالكتب العلمیة، اول.

۲۱. قرطبی، محمدبن احمد(۱۳۶۴ش)، *الجامع لأحكام القرآن*، تهران، ناصر خسرو، اول.

۲۲. قمی مشهدی، محمدبن محمد رضا(۱۳۶۸ش)، *تفسیر کنز الدقائق و بحر الغائب*، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی(سازمان چاپ و انتشارات)، اول.

۲۳. قمی، علی بن ابراهیم(۱۴۰۴ق)، *تفسیر القمی*، قم، بینا، سوم.

٢٤. کاشانی، فتح‌الله بن شکرالله(بی‌تا)، *منهج الصادقین فی إلزام المخالفین*، تهران، کتابفروشی اسلامیه، اول.
٢٥. کوفی، فرات بن ابراهیم(۱۴۱۰ق)، *تفسیر*، تهران، بی‌نا، اول.
٢٦. مکارم شیرازی، ناصر(۱۳۷۳ش)، *ترجمه قرآن*، قم، دفتر مطالعات تاریخ و معارف اسلامی، دوم.
٢٧. موسوی سبزواری، عبدالاعلی(۱۴۰۹ق)، *مواهب الرحمن فی تفسیر القرآن*، بی‌جا، دفتر سماحة آیت‌الله العظمی السبزواری، دوم.
٢٨. نسفی، عبدالله بن احمد(۱۴۱۶ق)، *تفسیر النسفي مدارك التنزيل وحقائق التاویل*، بیروت، دارالنفائس، اول.
٢٩. نهادوندی، محمد(۱۳۸۶ش)، *نفحات الرحمن فی تفسیر القرآن*، قم، موسسه البعثة مرکز الطباعة و النشر، اول.
٣٠. یاسری، محمود(۱۴۱۵ق)، *ترجمه قرآن*، قم، بنیاد فرهنگی امام مهدی علی‌الله‌آل‌البیت، اول.



جمهوری اسلامی ایران، وزارت اسناد و کتابخانه ملی، تهران